

tracce pastorali

**Missione Cattolica
di Lingua Italiana**

Katholische Kirche im Kanton Zürich

4 dicembre 2018



***Dio chiede
di essere accolto***



Cover Fonte: pixabay.com

Incontrare Dio che viene

di **don Cesare Naumowicz**

Care lettrici e cari lettori, quando questo numero di Tracce Pastorali arriverà nelle vostre case, il periodo dell'Avvento starà per finire e il Natale sarà alle porte. Qualcosa finisce... Qualcosa di nuovo inizia. Un avvicinamento, questo, che ci porta a riflettere sul valore del tempo... Un testo ricco di saggezza afferma: «Per scoprire il valore di un anno, chiedi a uno studente che è stato bocciato all'esame finale. Per scoprire il valore di un mese, chiedi a una madre che ha messo al mondo un bambino troppo presto. Per scoprire il valore di un'ora, chiedi agli innamorati che stanno aspettando di vedersi. Per scoprire il valore di un minuto, chiedi a qualcuno che ha appena perso il treno. Per scoprire il valore di un secondo, chiedi a qualcuno che è sopravvissuto a un incidente. Per scoprire il valore di un millisecondo, chiedi a chi alle Olimpiadi ha vinto la medaglia d'argento».

Un celebre teologo della speranza ha riflettuto sull'ambiguità del termine tedesco «Zukunft», che nasconde due differenti tradizioni di linguaggio e di pensiero, cioè quella del futurum e quella dell'adventus – due modi di considerare il tempo, apparentemente distinti che in realtà, però, non cessano di influenzarsi incessantemente a vicenda. Per il futurum (fuo, della stessa radice di physis, natura), il futuro è ciò che è prodotto dal divenire di ciò che è già dato. È la proiezione dei nostri sforzi nel progresso verso il domani, nel «produrre» lo stato successivo. Il termine «adventus» (ad-venire, più vicino al tedesco Zu-kunft, zu-kommen) rievoca, invece, ciò che non è ancora dato e d'altro canto viene, ciò che si fonda sull'impossibile possibilità di Dio, sull'attesa del Signore che «av- viene», ci viene incontro (cfr. Apocalisse 1,4).

Occorre sottolineare che «una gran cosa è l'incontro tra lo sforzo dell'uomo e il Dio che viene, l'incontro richiamato dalla preghiera dell'uomo. Anche qui la nostra speranza sta nel Dio che viene! L'uomo capace di gridare, di piangere, di pregare ha la possibilità di vedere giungere nello stesso punto della propria debolezza la forza del Dio che viene. La vittoria sta in questo incontro.» (C. Carretto, Il Dio che viene).

Buon Natale!

SOMMARIO

Approfondimento

- 2 Incontrare Dio che viene
- 3 La porta misteriosa del Natale
- 4 La luce per le famiglie

Unità Pastorali

- 5 Zurigo
- 8 Winterthur
- 11 Oberland-Glattal
- 14 Zürichsee-Oberland
- 17 Zimmerberg
- 20 Amt-Limmattal,
sede Affoltern am Albis
- 23 Amt-Limmattal,
sede Dietikon-Schlieren
- 26 Flughafen, sede Bülach
- 29 Flughafen Kloten

Riflessione

- 32 Calendario/Prossimo numero

La porta misteriosa del Natale

di **don Cesare Naumowicz**

Qualcuno ha giustamente affermato che, nel Natale, il mistero di Dio e quello dell'uomo tornano a prendersi per mano. Nella stalla di Betlemme cielo e terra si uniscono in modo unico e indissolubile. I Padri della Chiesa descrivevano questo mistero come «meraviglioso scambio» tra divinità e umanità. Dio assume la natura umana, per risvegliare nell'uomo la sua dignità più profonda, cioè quella di essere figlio di Dio. Dio «si è fatto simile a me affinché io lo accolga e lo rivesta». Molte persone – nel corso della loro esistenza – forse non rifiutano Dio, ma nemmeno Lo accolgono.

In riferimento al «meraviglioso scambio» vale la pena sottolineare un particolare gesto liturgico, che facilmente può sfuggire all'attenzione. Ogni volta che durante i riti dell'offertorio della Messa il sacerdote versa poche gocce d'acqua nel calice del vino, recita le parole: «Per la misteriosa unione di quest'acqua e di questo vino, ci sia concesso di partecipare della divinità di colui che si è degnato di partecipare alla nostra natura umana.» Attraverso questo gesto e queste parole, il mistero del Natale ci viene incontro e ci accompagna proprio nel momento dell'Eucaristia, «fonte e culmine di tutta la vita cristiana».

Gesù venne posto in una mangiatoia (cfr. Lc 2,7), trogolo solitamente usato per il foraggiamento. San Giovanni Crisostomo paragonava la mangiatoia di Betlemme proprio alla mensa eucaristica. Quando a Greccio san Francesco ricreò la grotta di Betlemme, non volle statue, ma la celebrazione dell'Eucaristia sulla mangiatoia, per favorire un incontro reale con il mistero dell'incarnazione del Signore. Non si entra pienamente nel mistero del Natale se non attraverso la porta dell'Eucaristia.

«In questa mangiatoia c'è Gesù avvolto in fasce. Le fasce sono il velo del sacramento. Qui sotto le specie del pane e del vino, c'è il vero corpo e sangue di Cristo. In questo sacramento noi crediamo che c'è Cristo vero, che però è avvolto in fasce e quindi è invisibile. Non abbiamo nessun segno così grande ed evidente della natività di Cristo come il corpo che mangiamo e il sangue che beviamo ogni giorno accostandoci all'altare.» (Sant'Elredo, Discorso per Natale).

Cristo si fa nostro alimento spirituale, per trasformare e divinizzare il mondo dall'interno, cioè a partire dal cuore dell'uomo.



Don Primo Mazzolari affermava che «la stalla fu la prima chiesa e la greppia il primo tabernacolo». E aggiungeva: «Ogni cosa può diventare un ostensorio del suo amore. Anzi, le più umili, le più spreghiate ne rispettano meglio il mistero, lasciandone trasparire e conservandone il divino incanto.»

Le liturgie orientali cantano Maria come «la terra immacolata che germina la spiga che nutre l'universo, e come la vite che produce uve il cui dolce vino rallegra coloro che piangono». Deponendo nella mangiatoia il Bambino che ha generato, Maria profeticamente imbandisce la mensa eucaristica. Cristo è nato da Maria per divenire l'Eucaristia. San Gregorio di Narek, celebre Dottore della Chiesa armena, lo commentava così: «Se da te non si fosse sviluppato il ramo celeste, le nostre labbra non avrebbero gustato il frutto, cioè l'Eucaristia.»

Natale è una festa inclusiva, contagiosa di pace, di gioia e di solidarietà, come lo proclama la nostra grande tradizione cristiana. «Oggi, diletteissimi, è nato il nostro Salvatore: ralleghiamoci! Non è bene che vi sia tristezza nel giorno in cui si nasce alla vita che, avendo distrutto il timore della morte, ci presenta la gioiosa promessa dell'eternità. Nessuno è escluso dal prendere parte a questa gioia, perché il motivo del gaudio è unico e a tutti comune: il nostro Signore, distruttore del peccato e della morte, è venuto per liberare tutti, senza eccezione, non avendo trovato alcuno libero dal peccato.» (San Leone Magno) Oppure come ripeteva da laico, forse provocatoriamente, ma con grande intelligenza della realtà, il sociologo Zygmunt Bauman: «Nessun essere umano è straniero.»

La luce per le famiglie

di don **Giorgio Comini**

«La Chiesa ha la missione di annunciare la misericordia di Dio, cuore pulsante del Vangelo, che per mezzo suo deve raggiungere il cuore e la mente di ogni persona. La Sposa di Cristo fa suo il comportamento del Figlio di Dio che a tutti va incontro senza escludere nessuno.» («Misericordiae Vultus», 12) Ora, questa Sposa di Cristo vive nella concreta ferialità e nella tenerezza degli affetti familiari, come luogo sorgivo di vita e cura continua, ossia come «culla della vita» e «palestra di umanità». La famiglia ha sempre bisogno della misericordia divina e la Chiesa ha estremo bisogno di famiglie rinnovate da questo amore di perdono incondizionato e di carità generosa. Non di famiglie finte o ipotetiche, ma di famiglie concrete, fragili eppure disponibili a «sporcarsi le mani» con la carità di Cristo, umili nel chiedere e ricevere il suo perdono.

L'Esortazione apostolica «Amoris Laetitia» può essere un utile strumento di conversione e di miglioramento per ogni famiglia, in qualsiasi situazione. E a questo riguardo, intendo offrire tre «luci» per vedere meglio la bellezza dell'amore che li viene proposto, la concretezza delle esistenze che vengono considerate e la voglia di guadagnare tutti a Cristo, nessuno escluso.

La prima luce è rappresentata dalla gioia di riassaporare il Vangelo vissuto nella vita quotidiana, nel ritrovare lo smalto del sorriso sincero e della speranza scintillante anche nei sentieri più bui. Papa Francesco coglie ogni occasione per annunciare che Gesù ha portato la gioia vera, quella che non tramonta, perché ancorata al suo amore misericordioso e risorto. Il Vangelo di Luca molte volte ci presenta questa gioia, come, in maniera evidente, nel celeberrimo capitolo 15. La mancanza di bene ci rende la vita grigia, spesso insensata e in fondo invivibile. Ecco la donna del Vangelo (la parabola della «dramma persa e ritrovata») che sperimenta come ogni ricerca sincera è anelito di bene, ma ogni ritrovamento è davvero momento di grazia, nel senso di immeritato compenso sovrabbondante. La gioia esprime il movimento che va dalla disperazione alla speranza, dalla perdita alla vittoria. Quella data da Cristo, poi, ha le caratteristiche della pienezza e della permanenza, perché lui è fedele pur nelle nostre fragilità. Care famiglie, riscoprite la gioia di ascoltare il Vangelo, di abitare la Chiesa e di affidarvi alla divina provvidenza; riscoprite la gioia di stare insieme in semplicità.

Una seconda luce viene ispirata dalla parabola della «pecora smarrita». La misericordia di Dio in



famiglia spesso vuol dire andare a prendere quella persona ferita o che si sta allontanando. Non servono i proclami o le soluzioni dettate da giudizi; qui bisogna convincere con l'esempio, con la pazienza e l'amore che si sa abbassare per raccogliere, mettere sulle spalle e portare al maggior bene. Bisogna farsi carico delle situazioni più dolorose, faticose o comunque bisognose di un annuncio più alto. Questo significa avere gli occhi aperti, le ginocchia abbassate e le mani protese verso il tuo prossimo, mani che profumano di perdono. Papa Francesco chiede a tutti di «uscire» per «integrare» ogni esistenza concreta nella famiglia di Dio, la Chiesa.

Infine, serve accendere una terza luce, quella dell'evangelizzazione. Dio Padre esce per abbracciare e baciare quel figlio che si era allontanato; come pure esce pazientemente per spiegare il suo amore al figlio sempre vicino, eppure ancora così lontano (parabola del «Padre misericordioso»). Il Vangelo ci invita a fare altrettanto anche in famiglia: ogni piccola chiesa domestica sia un motore di evangelizzazione, con quel linguaggio feriale e casalingo che sostiene ogni vita. C'è estremo bisogno di far emergere quel Cristo che già abita in noi, per poterlo innervare in ogni dove e annunciare sinceramente a tutti, soprattutto ai più lontani: spesso questi sono proprio quelli di casa. Nel cammino storico di ogni esistenza si ascolta il grido, a volte muto a volte tonante, del desiderio di bene, della voglia di un amore che riempia per sempre. «Amoris Laetitia» ci chiede ancora una volta di mettere tutto e tutti sotto la calda luce del Vangelo; solo così potremo affrontare problemi invalicabili come sfide serie ma possibili.

L'augurio allora più sincero è che questo santo Natale sia occasione di grazia per riassaporare la gioia nelle nostre case, la misericordia nelle nostre famiglie e la passione del Vangelo in ogni cuore!



La MCLI di Zurigo è Parrocchia personale, affidata alla Congregazione Salesiana. Comprende tutto il territorio della città di Zurigo. Inoltre i Salesiani prestano il loro servizio pastorale nelle Chiese di Herz Jesu a Oerlikon e in quella di St. Franziskus a Wollishofen.

Sede Feldstrasse 109, 8004 Zurigo

Telefono 044 246 76 46 **Fax** 044 246 76 47 **Internet** www.mcli.ch

Amministratore Parrocchiale Don Marek Kaczmarczyk, 044 246 76 46, parroco@mcli.ch

Vicario Prof. Dott. Don Cosimo Semeraro, 044 246 76 46, semeraro@mcli.ch

Vicario Don Leke Oroshi, 044 246 76 46, vediluce@libero.it

Assistente Sociale Barbara Di Napoli, 044 246 76 22, barbara.dinapoli@mcli.ch

Segreteria Fernanda Censale, 044 246 76 23, info@mcli.ch/

Adriana Lagreca, 044 246 76 46, portineria@mcli.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì ore 8.00-12.00 e 14.00-18.00

DA 120 ANNI I SALESIANI DI DON BOSCO A ZURIGO

di don Cosimo Semeraro

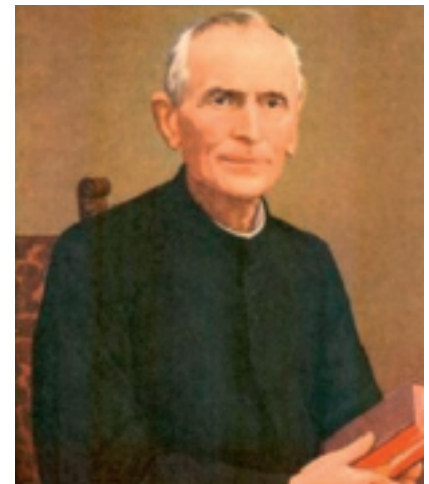
Il beato don Michele Rua, primo successore di don Bosco, su richiesta di Leone XIII, il papa della Rerum Novarum, e di tutto l'episcopato svizzero, decideva l'invio di salesiani fra gli emigranti in Svizzera.

Infatti, i primi due missionari, un prete e un coadiutore, don Augusto Amossi e il sig. Giovanni Todeschino arrivarono da Torino, e il **3 novembre 1898**, esattamente 120 anni fa, fu stabilita ufficialmente in Zurigo, pur senza una sede logistica, la prima Missione Cattolica Italiana. Urgeva una certa autonomia e disponibilità di locali propri. La necessità di una chiesa italiana all'interno della città di Zurigo costituì fin da subito il sogno cullato dai missionari e dagli stessi fedeli emigranti.

Nel gennaio del 1901, don Giovanni Branda trovò finalmente l'agognata soluzione in una casa presa in affitto sulla Hohlstrasse numero 86. È proprio l'ubicazione dell'attuale chiesa parrocchiale. Quella che, pur nei vari rifacimenti e ristrutturazioni, accompagnerà tutte le numerose vicende vissute nell'arco di questi anni fino ad oggi.

Memorabile dovrà restare, in modo tutto particolare, la visita personale realizzata dal beato Michele Rua nell'aprile del 1902.

La Missione Cattolica di Zurigo, oltre che rivendicare nascita e fondazione intimamente legata alle origini della congregazione salesiana, rimarrà



Beato don Michele Rua

nella sua esistenza segnata e privilegiata dalla visita personale di un santo fortemente collegato con lo stesso don Bosco.

La storia saprà documentare la significatività e la portata sociale di questi 120 anni di vita salesiana al servizio della comunità cristiana e dell'emigrazione, dalla fine dell'Ottocento ai nostri anni, in una città europea emblematica per i forti processi di sviluppo tecnologico e scientifico come Zurigo, nel cuore della Confederazione elvetica e di tutto lo stesso continente occidentale.

Lasciamo ad altri il non facile compito di fare un bilancio della presenza salesiana in tutti questi anni: del loro vissuto spirituale, pedagogico,

pastorale, i successi e i fallimenti, le lungimiranze e i ripiegamenti, la modernità e l'anti-modernità delle loro scelte. Rimane confortante il fatto che, nonostante il costante decrescere quantitativo del numero dei salesiani presenti in Zurigo, riconducibile a una ben nota crisi vocazionale, rimane chiaro e costante il crescente coinvolgimento di collaboratori laici e volontari che operano ispirandosi alla cultura, alla spiritualità e al sistema preventivo di don Bosco.

Ci auguriamo, pertanto, che questa ricorrenza ultracentenaria costituisca una felice opportunità per rinnovare tutta la nostra riconoscenza e il nostro affetto a quanti nel corso di questi anni hanno voluto e saputo condividere, attraverso i vari processi

culturali, civili, sociali di questa nostra amata città di Zurigo, il cammino religioso e la testimonianza cristiana della Missione Cattolica Italiana.

Per tutte queste ragioni, lo scorso 5 dicembre tutta la Missione si è riunita alle ore 19.00 nella parrocchia Don Bosco per una preghiera di ringraziamento e, subito dopo in teatro, alle ore 20.00 alla significativa presenza del Console generale d'Italia, il dott. Giulio Alaimo, è stato ufficialmente «svelato» un quadro, donato dalla Casa Madre di Valdocco-Torino, raffigurante don Michele Rua, fondatore dell'Opera e artefice della presenza dei Salesiani di Don Bosco a Zurigo.

Tutta la Comunità parrocchiale ha vivamente partecipato!

Dove c'è bisogno arriva un volontario vincenziano

di Linda Fallea Buscemi

È nel 1833 che Federico Ozanam fonda a Parigi la Società di San Vincenzo de Paoli, che oggi annovera migliaia di soci in tutto il mondo, anche nella nostra Zurigo. A settembre del 1945, infatti, presso la Missione Cattolica di Lingua Italiana di Zurigo, viene istituita la Conferenza di San Vincenzo de Paoli «per volontà di un gruppo di generosi, animati dal desiderio di attuare il precetto della carità cristiana, in favore dei propri fratelli malati o bisognosi» (come cita l'atto costitutivo della Conferenza stessa).

Ne trascorrono di anni e persone di diversa esperienza e origine si avvicendano all'interno della Conferenza, sempre e comunque spinte dalla stessa potente generosità, dandosi da fare per i meno fortunati, i poveri, gli ammalati, le persone sole.

Ciascun volontario «vincenziano», adoperandosi più che può, asseconda il suo talento e il suo disinteressato desiderio di aiutare il prossimo, in osservanza di quelli che sono i semplici ma fondamentali principi che la carità cristiana sussurra al cuore. Operosi e coordinati, i volontari arrivano come e dove possono: nelle abitazioni private, negli ospedali, nelle case per anziani e laddove purtroppo la solitudine porta tanta sofferenza!

C'è un gran da fare, qui a Zurigo, per i volontari vincenziani! Nei prossimi giorni saranno molto impegnati nell'organizzare la vigilia di Natale per le persone sole e povere! Sono tutti molto diversi tra loro, per età, per storia personale, per cultura, ma i vincenziani con il loro carisma e dedizione arrivano laddove c'è bisogno ... laddove Dio vuole!



Il Gruppo dei vincenziani

Campagna Adozioni 2019

Desideriamo sostenere con la «Campagna Adozioni 2019» la nuova Missione Don Bosco in Gambia aperta nell'ottobre 2018. Il nostro sostegno permetterà di costruire una scuola per i bambini e ragazzi; una clinica per le cure mediche; un oratorio ed una piccola chiesa. Per la vostra esemplare generosità, un grazie di cuore anche da parte dei missionari che prestano il loro servizio in Gambia. Nel giorno di Natale, teniamo presente i bambini poveri che

bussano al nostro cuore! Dio benedica voi e le vostre famiglie e Maria Ausiliatrice vi protegga e vi guidi nel cammino di vita.

Le offerte possono essere versate direttamente su questo conto:

IBAN: CH97 0900 0000 1515 6284 0

Numero del conto: 15-156284-0

PostFinance SA - «Adozioni» (Spenden)



Preghiere per i defunti nella nostra chiesa

La nostra Comunità parrocchiale ha dedicato tutto il mese di novembre alla preghiera per i defunti. Ogni mercoledì e venerdì alle ore 17.30, prima della celebrazione della Santa Messa, è stato recitato il Santo Rosario.

Negli ultimi tempi, gli italiani preferiscono svolgere le celebrazioni funebri nella nostra chiesa parrocchiale. È una espressione coinvolgente di fede in Cristo Risorto.





La MCLI di Winterthur è parrocchia personale e U. P. Oltre alle parrocchie della città ne fanno parte quelle di Elgg, Feuerthalen, Illnau-Effretikon, Kollbrunn, Pfungen, Rheinau, Seuzach, Stammheim-Andelfingen, Turbenthal e Wiesendangen.

Sede St. Gallerstrasse 18, 8400 Winterthur

Telefono 052 212 41 91

Parroco Don Carlo de Stasio, 052 266 01 24,
carlo.destasio@kath-winterthur.ch

Vicario Don Matteo Laslau, 052 266 01 23, matteo.laslau@kath-winterthur.ch

Vicario Arkadius Pietrzak, 052 266 01 28,
arek.pietrak@kath-winterthur.ch

Ass. Sociale Gabriella Prudenza, 052 266 01 26,
gabriella.prudenza@kath-winterthur.ch

Segreteria Daniela de Carvalho, 052 212 41 91,
sanfrancesco@kath-winterthur.ch

Orari di apertura dal lunedì al giovedì dalle ore 9.00 alle 12.00 e lunedì, mercoledì e giovedì dalle ore 14.00 alle 17.00

Perché è nato Gesù?

Lambert Noben

Sono nato nudo, dice Dio,
affinché tu sappia spogliarti di te stesso.
Sono nato povero,
affinché tu possa considerarmi l'unica ricchezza.
Sono nato in una stalla,
affinché tu impari a santificare ogni ambiente.
Sono nato debole, dice Dio,
affinché tu non abbia mai paura di me.
Sono nato per amore,
affinché tu non dubiti mai del mio amore.
Sono nato di notte,
affinché tu creda che possa illuminare qualsiasi realtà.
Sono nato persona, dice Dio,
affinché tu non abbia mai a vergognarti di essere te stesso.
Sono nato uomo,
affinché tu possa essere «dio».
Sono nato perseguitato,
affinché tu sappia accettare le difficoltà.
Sono nato nella semplicità,
affinché tu smetta di essere complicato.
Sono nato nella tua vita, dice Dio,
per portare tutti alla casa del Padre.

Con questa riflessione di Lambert Noben vi auguriamo buon Natale! Che il ricordo della natività di Gesù ci renda nuovi e non stanchi, entusiasti e non spenti, più umani e amorevoli.

Che il nuovo anno che ci viene donato sia come una goccia di fuoco che vivifichi e che dilati la nostra capacità di amore, la nostra capacità di operare in concordia, la nostra capacità di accogliere e dare vita. Auguri e buona vita!

don Carlo de Stasio

don Matteo Laslau

don Arek Pietrzak



Benvenuti nel gruppo «Ministranti»!

Tra i gioiosi canti gospel della corale «On the way», che ha animato l'assemblea liturgica della prima domenica di Avvento presso la Chiesa del Sacro Cuore, hanno ricevuto la veste liturgica quattro

nuovi ministranti: Desiree, Giada, Mattia e Daniele. Mentre ci complimentiamo con loro e le loro famiglie, ringraziamo il bellissimo gruppo «Ministranti» per il prezioso servizio liturgico.



Agenda

ATTIVITÀ PER LA 3ª ETÀ

Ogni martedì alle ore 14.30, con l'insegnante **Corinne Wettstein** lezioni di ginnastica del gruppo **Primavera**, presso il centro parrocchiale San Francesco. Per informazioni rivolgersi in segreteria.

Giovedì 20 dicembre dalle ore 14.30 alle 16.00 presso il centro parrocchiale San Francesco Denk.pause con Betty Zuaboni dal titolo: «*Ci prendo gusto nello scoprire...*» *Uomini e donne che hanno mosso il mondo, che hanno commosso l'umanità!*
Papa Giovanni XXIII: «Aprire la finestra verso il mondo».
Maximilian Kolbe: «Morire per lasciare in vita un altro».
Specchiamo la loro vita con la nostra realtà.

Albert Schweitzer: «Rispetto verso ogni tipo di vita.»

Giovedì 17 gennaio dalle ore 10.00 alle 16.00

presso il centro parrocchiale San Francesco giornata di fraternità.

Annunciarsi in segreteria per il pranzo.

Giovedì 31 gennaio dalle ore 14.30 alle 16.00 presso il centro parrocchiale San Francesco Denk.pause con Betty Zuaboni dal titolo: «*Ci prendo gusto nello scoprire...*»

La felicità dentro di te!
Una raccolta di pensieri e proposte per iniziare il nuovo anno nel migliore dei modi.

Giovedì 21 febbraio dalle ore 14.00 alle 16.30 carnevale della 3ª età presso la sala parrocchiale di SS. Peter und Paul.

Giovedì 28 febbraio dalle ore 14.30 alle 16.00 presso il centro parrocchiale San Francesco Denk.pause con Betty Zuaboni dal titolo: «*Ci prendo gusto nello scoprire...*»

Storie di donne ribelli, come Yusra Mardini, Serena e Venus Williams, Maria Callas, Helen Keller, Claudia Ruggerini, Rita Levi-Montalcini.

RECITA DI NATALE

«Natale dai nonni»

Invitiamo tutta la comunità a partecipare alla recita di Natale dei ragazzi dell'oratorio parrocchiale che si terrà sabato **15 dicembre alle ore 14.00** presso la sala parrocchiale della parrocchia S. Laurentius a Winterthur.

ADORAZIONE EUCARISTICA

Giovedì 10 gennaio, 7 febbraio.

Ore 19.00 presso il centro parrocchiale San Francesco. I sacerdoti sono a disposizione per le confessioni.

RECITA DEL SANTO ROSARIO

Ogni mercoledì alle ore 17.00 presso il centro parrocchiale San Francesco.

INCONTRI DI PREPARAZIONE AL SACRAMENTO DEL BATTESIMO CON I GENITORI E PADRINI

Martedì 8 gennaio e 5 febbraio ci incontreremo alle ore 19.00 presso il centro parrocchiale San Francesco.

INCONTRO FORMATIVO LETTORI E MINISTRANTI STRAORDINARI DELL'EUCARESTIA

Mercoledì 16 gennaio alle ore 20.00 presso il centro parrocchiale San Francesco. L'eucarestia, centro della vita cristiana e del ministero straordinario della comunione/La parola di Dio nella vita della Chiesa.

ITINERARIO DI PREPARAZIONE AL MATRIMONIO 2019

Domenica 13, 20, 27 gennaio dalle ore 9.30 alle 17.00 presso il centro parrocchiale San Francesco. Annunciarsi in segreteria.

INCONTRI DI PREPARAZIONE AL SACRAMENTO DELLA CRESIMA PER GIOVANI ADULTI

Giovedì 17, 24, 31 gennaio dalle ore 19.00 alle 20.30 presso il centro parrocchiale San Francesco.
Venerdì 22 febbraio dalle ore 19.00 alle 20.30 presso Pfarrei Herz Jesus.

CELEBRAZIONI DI AVVENTO

Sabato 15 dicembre presso la chiesa di St. Martin in Effretikon alle ore 16.30.
Al termine cena comunitaria.
Martedì 18 dicembre presso la chiesa di SS. Peter und Paul alle ore 19.00

SANTE MESSE PER LE FESTIVITÀ NATALIZIE

Lunedì 24 dicembre
Santa Messa della notte di Natale
Parrocchia St. Laurentius ore 23.45

Martedì 25 dicembre
Sante Messe di Natale
Effretikon
Parrocchia St. Martin ore 8.45

Winterthur
Parrocchia St. Laurentius ore 10.00
Parrocchia Sacro Cuore ore 11.15
Parrocchia S. S. P. P. ore 18.30

Winterthur
Martedì 1° gennaio
Solennità di Maria SS. Madre di Dio
Parrocchia Sacro Cuore ore 11.00
bilingue
Parrocchia S. S. P. P. ore 18.30

Domenica 11 gennaio
Battesimo di Gesù
Santa Messa con benedizione dei bambini che hanno ricevuto il sacramento del battesimo lo scorso anno.
Parrocchia Sacro Cuore ore 11.00

Domenica 24 febbraio
Celebrazione del sacramento della cresima
Presiede: Josef Annen, vicario generale dei cantoni Zurigo e Glarona.
Parrocchia Sacro Cuore ore 11.00



CASTAGNATA
3ª ETÀ 2018



STAFF OVER 40 –
CASTAGNATA



CASTAGNATA
COMUNITARIA
2018



Unità Pastorale Oberland-Glattal comprende le parrocchie di Bauma, Bäretswil, Fischenthal, Dübendorf, Fällanden, Egg, Maur, Ebmatingen, Pfäffikon ZH, Uster, Volketswil, Greifensee, Wetzikon e Gossau.

Sede Neuwiesenstrasse 17a, 8610 Uster

Telefono 044 944 85 20 **Fax** 044 944 85 25 **Internet** www.mcli-uster.ch

Missionario Don Salvatore Lavorato, 079 886 74 71, sasidon76@yahoo.it

Segreteria Maria Trivellin/Antonella Casciato, 044 944 85 20,

mcli.oberland-glattal@zh.kath.ch

Orari di apertura tutte le mattine ore 8.30-12.00, pomeriggio (tranne mercoledì) ore 14.30-18.00

Origini dei «canti di Natale»

Carlo Festa

«Il Natale è alle porte!» Almeno così comunemente dicono. Anche se per certuni, soprattutto i più piccoli, il Natale sta sotto l'albero; ed è fatto di forme geometriche che esplodono allo scoccare della mezzanotte. Per altri, il Natale sono le luci baluginanti che decorano un viale, una piazza innevata o climaticamente fredda; un'occasione per raccontare il cuore al tramontare di un ulteriore anno. Il Natale è alle porte, davvero; e sono i canti uditi oltre l'uscio della porta ad annunciarlo insistentemente. Quelle canzoni natalizie dalla florida, quanto antica, tradizione. Che scaldano i cuori più miti; che invitano a una convivialità sincera attraverso l'esecuzione corale. Ma questi canti natalizi avranno pure origine, più antica dei concertoni proiettati sulle reti televisive. Scopriamo qual è.

Il cantico natalizio possiede origini che ebbero funzioni liturgiche. I primi canti sono seicenteschi e si sostanziano in ninne-nanne in ode al Gesù Bambino; l'Italia settentrionale pullulava di queste canzoni, per tal ragione le più conosciute sono le nenie veneziane e bergamasche. Ma i canti si udivano anche dal meridione dalle ugole dei pastori delle campagne che intonavano canti ispirati alle laudi cantate durante le processioni liturgiche svolte nel centro Italia intorno al XIII secolo; rigorosamente, anch'esse, dedicate al Gesù Bambino, in lingua napoletana, sarda e siciliana. Ma l'atmosfera natalizia conobbe anche l'interesse della musica colta, attraverso le varie «Pastorali», come «Oratorio di Natale» di Bach, che includettero un maggiore approfondimento armonico, molto più complesso rispetto a un canto popolare.

La musica di repertorio natalizia italiana, tra i cantici più importanti, annovera canzoni come «Tu scendi dalle stelle», «Adeste Fideles», cantate da varie formazioni corali associative, dai gruppi corali scolastici e talune volte persino dai cori dagli istituti superiori di studi musicali, attraverso arrangiamenti sviluppati in maniera più professionale.

Composta nel 1754 dal cattolicissimo vescovo napoletano e compositore Alfonso Maria de Liguori, «Tu scendi dalle stelle» entra a far parte del repertorio natalizio italiano. Un brano scritto in 6/8 (sei ottavi) destinato a parafrasare centinaia di giorni natalizi; per lo stesso motivo uno dei più famosi cantici italiani. Ma c'è da sapere una sub-verità sotto la gloria di questo cantico. Pare che «Tu scendi dalle stelle» derivi infatti dal modello melodico di un altro canto napoletano, scritto dallo stesso compositore, chiamato «Quanno nasce Ninno»; la scelta della lingua napoletana fu dettata dalla necessità di estendere questo canto alla comprensione generale del popolo, benché questo venne pubblicato in lingua italiana «Per la nascita di Gesù». Diversamente da «Tu scendi dalle stelle», Adeste Fideles è un cantico natalizio la cui paternità rimane ignota; poiché non esistono prove sufficienti atte a suffragare l'appartenenza ad alcuno. Dalle varie ricerche storiografiche, emerge soltanto il nome del trascrittore che si occupò di trascrivere manualmente sia il testo che la partitura. Costui è Sir John Francis Wade, che avrebbe operato in tal senso, trascrivendo il modello melodico di un tema popolare irlandese commissionato per un coro cattolico francese provenzale.

La «Nuova Compagnia» alla vetreria Glasi

Anna Häni



Visitare una fabbrica svizzera e scoprire che l'ultimo suo proprietario è nato a Napoli e morto a Catanzaro e che nelle sue opere si è ispirato all'Italia è stata la prima sorpresa che la nostra compagnia ha avuto andando mercoledì 31 ottobre a visitare la vetreria Glasi di Hergiswil, nel cantone di Nidvaldo.

storia del vetro e dei 200 anni della fabbrica. Il museo si sviluppa lungo diversi ambienti, con brevi filmati, giochi di luce che illuminano le stanze, porte che si aprono automaticamente per condurre i visitatori alla stanza successiva. Il tutto commentato da un'audioguida che si accende automaticamente in ogni stanza, e che permette di percorrere tutto il museo individualmente.



Dopo aver visto gli artigiani all'opera nella fucina dove viene forgiato il vetro, siamo entrati nel museo che ripercorre, con un bel percorso multimediale, la

Dopo aver sostato al ristorante «Adler» e aver gustato un ottimo pranzo, i nostri autisti d'eccezione, don Salvatore e Giorgio, ci riportano a casa, soddisfatti di aver trascorso una piacevole giornata in compagnia.

«Se la renna si ammala»



Domenica 2 dicembre a Dübendorf si è svolta con successo la tradizionale festa di s. Nicolò. Quest'anno i bambini hanno rallegrato i presenti con la scenetta teatrale «Se la renna si ammala». Nel secondo tempo i più piccoli hanno fatto dei balletti e tre bambine «angioletti» ci hanno deliziato con una piccola recita natalizia. Naturalmente non poteva mancare l'arrivo di san Nicolao, che con la sua bonarietà ha incantato i piccoli attori e i bambini presenti in sala, donando loro il sacchetto riempito di noccioline e caramelle. Un grazie particolare va alla signora Margherita Nuzzo, aiutata da Grazia Preite e Rosa Marsilio, che da parecchi anni ha la pazienza e la costanza di preparare i bambini per questa occasione.

CALENDARIO LITURGICO**Dicembre 2018****Venerdì 21 dicembre**

Ore 6.00 Rorate ted./ital. nella chiesa S. Andrea di Uster

Sabato 22 dicembre

Ore 11.30 S. Messa con unzione degli ammalati nella chiesa S. Andrea di Uster
Ore 18.00 S. Messa concelebrata ted./ital. nella chiesa Maria della Pace a Dübendorf

SANTE MESSE NEL PERIODO NATALIZIO**Lunedì 24 dicembre**

Ore 23.00 Veglia a Wetzikon (Heilig Geist)
Ore 00.00 Veglia a Volketswil

Martedì 25 dicembre

Ore 9.00 S. Messa a Dübendorf
Ore 9.30 S. Messa a Wetzikon
Ore 11.15 S. Messa a Uster
Ore 11.15 S. Messa a Pfäffikon

Mercoledì 26 dicembre

Ore 9.45 S. Messa ted./ital. a Uster

Domenica 30 dicembre

Ore 11.15 S. Messa della Sacra Famiglia con rinnovo delle promesse matrimoniali a Uster

Gennaio 2019**Martedì 1° gennaio**

Ore 11.15 S. Messa a Uster

Domenica 6 gennaio in tutte le

SS. Messe «Benedizione dei bambini»

Febbraio 2019

Domenica 3 febbraio in tutte le SS. Messe «Benedizione della gola», tranne nella chiesa di Wetzikon, perché la nostra S. Messa sarà sospesa in occasione delle cresime. La benedizione della gola sarà impartita dal nostro missionario mercoledì **6 febbraio** alle ore 15.00 durante l'incontro della Nuova Compagnia.

ATTIVITÀ DELLA MISSIONE**Pranzo anziani:** sabato

22 dicembre alle ore 12.30 nella sala parrocchiale sotto la chiesa di Uster.

Concerto di Natale: sabato

22 dicembre 2018 nella chiesa Maria della Pace di Dübendorf vi aspettiamo con dei bellissimi canti di Natale (vedi volantino)

Avvio dell'ANNO DELLA

PAROLA: martedì 12 febbraio nella sala parrocchiale e mercoledì 13 febbraio nella chiesa S. Andrea di Uster, alle ore 18.30 serate bibliche con Paolo Curtaz.

CORSO PREMATRIMONIALE:

sabato 6 e domenica 7 aprile 2019 nel centro parrocchiale di Uster. Gli interessati sono pregati di telefonare in segreteria.

MISSIONE CATTOLICA di LINGUA ITALIANA
UNITÀ PASTORALE OBERLAND-GLATTAL



Musica e storie alla luce delle candele

Sabato 22 dicembre 2018

Alle 19.00 nella chiesa Maria della Pace di Dübendorf

Una bel canto incanta.
Una storia emozionante stimola la mente.
Una candela accesa riscalda l'anima.



DATE BATTESIMI DURANTE LE SANTE MESSE

Domenica 13 gennaio 2019

Ore 9.00 S. Messa a Dübendorf
Ore 11.15 S. Messa a Uster

Domenica 20 gennaio 2019

Ore 9.30 S. Messa a Wetzikon
Ore 11.15 S. Messa a Pfäffikon

Domenica 10 febbraio 2019

Ore 9.00 S. Messa a Dübendorf
Ore 11.15 S. Messa a Uster

Domenica 17 febbraio 2019

Ore 9.30 S. Messa a Wetzikon
Ore 11.15 S. Messa a Pfäffikon

Domenica 10 marzo 2019

Ore 9.00 S. Messa a Dübendorf
Ore 11.15 S. Messa a Uster

Domenica 17 marzo 2019

Ore 9.30 S. Messa a Wetzikon
Ore 11.15 S. Messa a Pfäffikon

Domenica 21 aprile 2019

(Pasqua)

In tutte le SS. Messe

N. B. Per i battesimi fuori dalla S. Messa contattare la segreteria.



Unità Pastorale Zürichsee-Oberland comprende le parrocchie di Herrliberg, Hinwil, Hombrechtikon, Küsnacht ZH, Erlenbach, Männedorf, Meilen, Stäfa, Rüti-Tann, Wald ZH, Zollikerberg, Zumikon e Zollikon.

Sede Bahnhofstrasse 48, 8712 Stäfa

Telefono 044 926 59 46 **Internet** www.lemissioni.net

Missionario Don Cesare Naumowicz 076 247 82 70, staefa@missioni.ch

Segreteria Jessica Maturo, 044 926 59 46, staefa@missioni.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì mattina ore 8.30-12.30

Gruppo mamme e bambini

di *Alessia Ferrigno*

Cogliamo l'occasione per porgere i nostri saluti a tutti i lettori e le lettrici, da Alessia, Fabiola, Stefania e Laura del gruppo «Mamme-bambini» della nostra Missione.

Il nostro gruppo è formato da alcune giovani famiglie italiane, che si sono trovate per caso nel settembre del 2016 con l'idea di avvicinarsi alle attività pastorali della Missione con i propri figli, coinvolgendoli così all'educazione religiosa. La nostra prima festa per i bambini è stata organizzata nel settembre 2016. Abbiamo iniziato con la Santa Messa delle ore 10.45 a Stäfa, con la partecipazione attiva dei bambini nella liturgia, dopodiché nella sala della parrocchia si sono svolti giochi e attività divertenti.

Dopo quella festa abbiamo sempre organizzato piccoli eventi e lavoretti fatti a mano dai bambini, dedicati alle feste più importanti: come Natale, Pasqua, Festa della mamma e Festa del papà, cercando di coinvolgere i bambini anche tramite la partecipazione durante la messa.

Nel corso del 2018 siamo riusciti ad instaurare un bel rapporto di amicizia con la comunità di eritrei

cristiani del posto, creando con i loro bambini uno scambio interculturale molto interessante. I pranzi, le gite e le Sante Messe insieme a loro sono stati entusiasmanti.

Oltre a questi eventi, ci incontriamo regolarmente una volta a settimana, con altre mamme e bambini, nella nuova sala Broadway della parrocchia di Stäfa, per giocare insieme e chiacchierare.

Il nostro gruppo è aperto a tutti, siamo sempre pronti ad accogliere nuovi genitori con i loro bambini di tutte le età. Vi aspettiamo a braccia aperte! Dopo la messa mariana del 14 ottobre a Stäfa, le mamme e i bambini hanno fatto volare un grande rosario fatto di palloncini, con un biglietto di saluti della nostra Missione. Da una famiglia di Frauenfeld abbiamo ricevuto notizia che questo rosario è atterrato.

Tra le prossime attività stiamo organizzando la festa di Natale, con un bellissimo presepe vivente nella chiesa di Stäfa. Tutti i vostri bambini sono invitati a partecipare vestiti da pastorelli o da angioletti. Potete chiedere ulteriori informazioni alla segreteria della Missione di Stäfa.



Gruppi di preghiera

Nella foto i partecipanti alla messa mariana, che si celebra ogni anno in ottobre nella parrocchia di Hombrichtikon. Nella stessa chiesa, ogni lunedì alle ore 20.00 si incontra il gruppo di preghiera aperto a tutti.



Formazione dei lettori

Il 26 ottobre 2018 a Stäfa si è svolto l'incontro dei lettori di tutta la nostra Missione. La finalità di questo incontro formativo e conviviale era quella di migliorare la qualità delle nostre celebrazioni, perché siano meglio vissute e partecipate da tutti. Durante l'incontro ci ha guidato il tema «Proclamare la Parola perché la comunità tutta, convocata dal Signore, possa sentirsi da lui amata e custodita». Desideriamo allargare questo gruppo con altre persone alle quali farebbe piacere proclamare con noi le letture della domenica.



Festa delle famiglie

Durante la festa degli sposi e delle famiglie della Missione, che si è svolta domenica 11 novembre 2018 a Stäfa, si è esibita una coppia di ballerini, Benedetta Castaldi e Federico Antonini, trasferiti da poco in Svizzera.

Negli stupendi assaggi di varie danze, che hanno mostrato, ci hanno fatto ammirare il loro livello tecnico e la loro passione per il ballo. Dopo il pranzo, preparato dal gruppo della nostra Missione, grazie all'animazione di Benedetta e Federico, fra balli e scherzi, abbiamo trascorso insieme un bellissimo, divertente e gioioso pomeriggio.

La festa ha anche suscitato un vasto interesse per l'organizzazione degli incontri e delle lezioni di ballo, cogliendo la professionalità e la disponibilità dei nostri ballerini. Considerando anche i benefici del ballo che fa bene in primis all'anima, e poi al corpo e alla mente.

CALENDARIO LITURGICO**Sante Messe:****Stäfa (italiano)**

Ogni domenica si celebra la messa italiana alle ore 10.45 (tranne la prima domenica del mese, in cui la messa è bilingue alle ore 9.30).

Rüti-Tann (italiano)

Ogni domenica si celebra la messa italiana alle ore 9.00 (tranne la prima domenica del mese, in cui la messa è bilingue alle ore 10.15).

Hinwil (bilingue)

Ogni primo sabato del mese si celebra la messa bilingue alle ore 18.00.

Meilen (bilingue)

Ogni secondo sabato del mese si celebra la messa bilingue alle ore 16.00.

Wald (bilingue)

Ogni terzo sabato del mese si celebra la messa bilingue alle ore 18.00.

Zollikon (bilingue)

Ogni prima domenica del mese si celebra la messa bilingue alle ore 11.00 (tranne il 6 gennaio).

Gruppi di preghiera:**Hombrechtikon**

Ogni lunedì S. Rosario ore 20.00.

Rüti-Tann

Mercoledì 30.1., 27.2. e 27.3. ore 16.00 S. Rosario in cappella.

Wald

Ogni ultimo venerdì del mese S. Rosario alle ore 15.00.

Zumikon

S. Rosario mercoledì 20.2. e 20.3. ore 17.30.

CRESIMA

Gli incontri di preparazione al sacramento della cresima per giovani adulti inizieranno nei primi mesi del 2019. I giovani adulti che chiedono di ricevere questo sacramento sono invitati ad annunciarsi in segreteria.

**CORSO
PREMATRIMONIALE**

Nei primi mesi del 2019 inizierà l'itinerario prematrimoniale per tutte quelle coppie che desiderano celebrare il matrimonio in chiesa. Si prega di rivolgersi in segreteria della Missione.

DEFUNTI

Ricordiamo con affetto i nostri cari defunti:

Franco Bertan, Giuseppina Angelone, Massimo Russillo e Catia Zito Fagherazzi.

Preghiamo il Signore perché conceda loro la gioia di contemplare il suo volto.

CALENDARIO SOCIALE**Stäfa**

Incontro GRSU: martedì 22.1., 19.2. e 19.3. ore 20.00.

Incontro pensionati: martedì 29.1., 26.2. e 26.3. ore 14.00.

Gruppo bambini: per le date degli incontri settimanali contattare la segreteria della Missione.

Rüti-Tann

Gocce di luce: mercoledì 30.1., 27.2. e 27.3. ore 14.00.

Incontro 3^a età: giovedì 10.1., 7.2. e 7.3. ore 14.00.

Wald

Incontro 3^a età: venerdì 12.4. ore 14.00.

Zollikerberg

Incontro 3^a età: mercoledì 13.2. e 13.3. ore 14.30.

VISITE AI MALATI

Per le visite ai malati e agli anziani in ospedali, case di riposo o a casa si prega di contattare don Cesare.

SANTE MESSE DI NATALE

Lunedì 24.12.2018 ore 23.00 S. Messa Vigilia di Natale a Erlenbach

Martedì 25.12.2018 ore 9.00 S. Messa di Natale a Rüti-Tann.

Martedì 25.12.2018 ore 11.00 S. Messa di Natale a Stäfa.

Mercoledì 26.12.2018 ore 9.30 S. Messa bilingue S. Stefano a Wald.



**AUGURIAMO A TUTTI UN SERENO NATALE E
UN FELICE ANNO NUOVO 2019!**



La MCLI di Zimmerberg è Unità Pastorale e comprende le parrocchie di Adliswil, Hirzel, Horgen, Kilchberg ZH, Langnau-Gattikon, Oberrieden, Richterswil, Rüschlikon, Schönenberg, Hütten, Thalwil e Wädenswil.

Sede Burghaldenstrasse 7, 8810 Horgen

Telefono 044 725 30 95 **Internet** www.lemissioni.org/zimmerberg

Missionario Don Gábor Szabó, 044 725 30 95, horgen@missioni.ch

Segreteria Adriana My, 044 725 30 95, horgen@missioni.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì mattina ore 8.00-11.30

BUON NATALE...

Don Gábor Szabó

In questi giorni di festa, tutto il consiglio pastorale insieme al missionario e la segretaria vi augurano di passare un sereno Natale in pace e armonia verso chi vi sta attorno, facendo illuminare i vostri cuori dalle mille lucine che splendono nelle vostre

case. Vi auguriamo un felice anno nuovo, pieno di salute e di stimoli che rafforzino il vostro e nostro senso di appartenenza a una grande famiglia, che è quella di tutta la nostra Missione.

INCONTRO PENSIONATI THALWIL E WÄDENSWIL

Nell'ultimo mese si sono tenuti due importanti pomeriggi informativi per i pensionati residenti a Thalwil e a Wädenswil/Au; in entrambi i casi gli incontri sono stati organizzati in collaborazione con i comuni di riferimento i quali tengono a mantenere anche nei prossimi anni una proficua collaborazione con le istituzioni locali al fine di sviluppare e approfondire le tematiche relative a servizi utili per l'intera comunità.

Il 25 ottobre nella sala parrocchiale di Thalwil è stato presentato dalla sig.ra Siegrist il progetto comunale «Nachbarschaftshilfe»; lo scopo dell'iniziativa è quello di creare una rete di «Aiuto al vicinato» dove si possa intervenire, in modo totalmente gratuito, a sostegno di chi non riesce a svolgere in autonomia i piccoli impegni della vita quotidiana come fare la spesa o prendersi cura della corrispondenza postale.

Il 12 novembre invece, presso la parrocchia di Wädenswil, è stato presentato dalla sig.ra Pasquillo il servizio comunale «Spitex – Hilfe und Pflege zu Hause». Quest'associazione interviene nei casi di non autosufficienza e malattia, offre cure e assistenza domiciliari (per tutti i residenti a Wädenswil e Au) quali cura del corpo, somministrazione medicinale e cura della casa; durante la settimana, inoltre, si offrono di consegnare direttamente a casa degli assistiti pasti caldi.

Importante è mantenere questa collaborazione viva anche nei prossimi anni cercando di aumentare le tipologie di servizio e consolidare quelle già avviate.



PELEGRINAGGIO IN BASILICATA

La Missione Cattolica organizza dal **18 al 25 Maggio** 2019 (8 giorni/7 notti), un Pellegrinaggio religioso-culturale nelle regioni Campania – Basilicata – Puglia.

Il programma prevede volo Zurigo-Napoli e Brindisi-Zurigo. Si visiterà: Napoli, Reggia di Caserta, scavi di Ercolano, Materdomini (Santuario di San Gerardo), Calitri (Centro Storico), Pietrapertosa (Dolomiti Lucane), Matera (2019: Capitale Mondiale della Cultura), Alberobello (Trulli), Castellana Grotte, Polignano a Mare. La tariffa a persona con volo di a/r, tour in pullman e mezza pensione è di Franchi 1650.- circa in camera doppia. Supplemento camera singola Franchi 250.-. (Nella tariffa sono comprese le entrate ai musei, chiese, l'ingressi nelle zone archeologiche e le grotte di Castellana e le mance a guide e autista)

Per le iscrizioni rivolgersi alla segreteria della Missione, Tel 044 725 30 95, nelle ore di ufficio: 8.00 – 11.30, lu – ve oppure a: Augusto Capozzi, Tel. 044 721 03 57. Giornalmente dalle 9.00 alle 20.00.

Il numero dei partecipanti non potrà superare le 25 persone e le iscrizioni saranno prese in considerazione in ordine di entrata. Al momento dell'iscrizione si deve versare la somma di Franchi 500.- non rimborsabili. Il termine ultimo per le iscrizioni è il 31 Gennaio.

Vi invitiamo a partecipare al pomeriggio informativo sul pellegrinaggio **Sabato, 12 Gennaio alle ore 14.00 nel centro parrocchiale di Horgen.**

Sacramenti e visite

CORSO PREMATRIMONIALE E MATRIMONI

Si celebrano solo nelle chiese dell'Unità Pastorale. I fidanzati devono annunciarsi a tempo per la preparazione sia al sacramento che per i documenti. Il prossimo corso prematrimoniale si svolgerà ogni domenica pomeriggio e lunedì sera dal 3 febbraio al 3 marzo 2019. I futuri sposi possono presentarsi prima o dopo le funzioni

religiose o rivolgersi alla segreteria della MCLI Zimmerberg al numero 044 725 30 95.

BATTESIMI, CRESIME E CONFESSIONI INDIVIDUALI

Si prega di rivolgersi direttamente in segreteria.

VISITE

Visite a degli ammalati in ospedali, case di riposo e unzione degli infermi

Purtroppo già da un paio di anni, per motivi di privacy, non riceviamo più informazioni sugli ammalati in ospedale. Per eventuali visite vi preghiamo di chiamare in segreteria oppure di rivolgersi direttamente al missionario. Visite in famiglia, benedizioni e colloqui
Su richiesta

Sante Messe

Per l'orario preciso del **calendario liturgico** e del calendario delle attività consultate il nostro sito: www.lemissioni.org/zimmerberg

ADLISWIL –

Kath. Pfarramt Hl. Dreifaltigkeit
Ogni 2ª e 4ª domenica del mese, ore 18.00

HORGEN –

Kath. Pfarramt St. Josef
Ogni domenica, ore 8.45

KILCHBERG –

Kath. Pfarramt St. Elisabeth
Ogni 1º sabato del mese, ore 17.00

LANGNAU AM ALBIS –

Kath. Pfarramt St. Marien
Ogni 2º sabato del mese «Insieme» ore 18.00

RICHTERSWIL –

Kath. Pfarramt Heilige Familie
Ogni ultimo sabato del mese, ore 18.00

THALWIL –

Röm.-kath. Pfarrei St. Felix und Regula
Ogni 1ª e 3ª domenica del mese, ore 18.00

WÄDENSWIL –

Röm.-kath. Pfarramt St. Marien
Ogni domenica, ore 11.15

AU – cappella Bruder Klaus
Santa Messa con e per i bambini
Ogni ultimo sabato del mese, ore 10.00

EVENTI DELLA MISSIONE

SABATO 26 GENNAIO

19.00 Wädenswil – Teatro Primo Sole – Commedia «Non ti pago»

SABATO 23 FEBBRAIO

18.00 Horgen – Carnevale della Missione – Tema: «Giardinaggio»

CELEBRAZIONI NATALIZIE

LUNEDÌ 24 DICEMBRE

16.00 Au – Cappella Bruder Klaus – S. Messa di Natale per bambini
23.00 Au – Cappella Bruder Klaus – S. Messa di Natale

MARTEDÌ 25 DICEMBRE

10.00 Horgen – S. Messa «Insieme»
11.15 Wädenswil – S. Messa
18.00 Thalwil – S. Messa

MERCOLEDÌ 26 DICEMBRE

10.00 Horgen – S. Messa «Insieme»

Attività

PROVE CORO

Si svolgono ogni mercoledì alle ore 19.30 nel centro parrocchiale di Horgen.

INCONTRI FAMILIARI**«SCHNAPPI COCCODRILLO»**

Horgen ogni lunedì dalle ore 14.30 alle ore 18.00

Adliswil ogni ultimo mercoledì del mese dalle ore 15.00 alle ore 17.00

DICEMBRE

Venerdì 14.12. Horgen ore 20.15
Agorà tema: «Come pensiamo?»

Lunedì 17.12. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Rüschlikon ore 15.00 Incontro pensionati

Martedì 18.12. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati

GENNAIO

Sabato 5.1. Kilchberg ore 19.00
«Gnoccolata»

Lunedì 7.1. Horgen ore 15.00

Incontro pensionati

Mercoledì 9.1. Kilchberg ore 15.00

Incontro pensionati

Venerdì 11.1. Horgen ore 20.15

Cineforum – Commedia «Poveri ma ricchi»

Sabato 12.1. Horgen ore 14.00

Pomeriggio informativo
«Pellegrinaggio Basilicata»

Lunedì 14.1. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli di gruppo

Giovedì 17.1. Thalwil ore 14.30

Incontro pensionati

Venerdì 18.1. Horgen ore 20.00

Consiglio pastorale

Lunedì 21.1. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli di gruppo

Rüschlikon ore 15.00 Incontro pensionati

Sabato 26.1. Wädenswil ore 19.00

Teatro Primo Sole – Commedia «Non ti pago»

Domenica 27.1. Wädenswil ore 11.15

S. Messa con benedizione dei bambini

Lunedì 28.1. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli di gruppo

Martedì 29.1. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati

Mercoledì 30.1. Adliswil ore 15.00

Incontri familiari «Schnappi Coccodrillo»

FEBBRAIO

Venerdì 1.2. Horgen ore 20.15

Serata biblica «Vangelo di Matteo 21,23-46»

Domenica 3.2. Horgen ore 20.00

Corso prematrimoniale «Serata informativa»

Lunedì 4.2. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli di gruppo

Horgen ore 15.00

Incontro pensionati

Horgen ore 20.00 Corso prematrimoniale «Questioni giuridiche»

Mercoledì 6.2. Kilchberg ore 15.00

Incontro pensionati

Venerdì 8.2. Horgen ore 20.15

Agorà Tema: «Le crociate»

Domenica 10.2. Horgen ore 15.30

Corso prematrimoniale «Aspetti psicologici»

Lunedì 11.2. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli di gruppo

Rüschlikon ore 15.00

Incontro pensionati

Horgen ore 20.00

Corso prematrimoniale «Liturgia del matrimonio»

Venerdì 15.2. Langnau ore 20.00

Teatro «Der Engel»

Domenica 17.2. Horgen ore 15.30

Corso prematrimoniale
«Dio della comunicazione»

Lunedì 18.2. Horgen ore 20.00

Corso prematrimoniale «Bibbia e matrimonio»

Giovedì 21.2. Thalwil ore 14.30

Incontro pensionati

Sabato 23.2. Horgen ore 18.00

Carnevale della Missione

Domenica 24.2. Horgen ore 15.30

Corso prematrimoniale «Risolvere conflitti»

Lunedì 25.2. Horgen ore 20.00

Corso prematrimoniale «Risvolti medici»

Martedì 26.2. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati



Unità Pastorale Amt-Limmattal di Affoltern am Albis comprende le parrocchie di Affoltern am Albis, Bonstetten, Hausen am Albis e Mettmenstetten.

Sede Seewadelstrasse 13, 8910 Affoltern am Albis

Telefono 043 322 61 16 **Internet** www.kath.ch/affoltern

Missionario Don Giovanni Mazzillo

Segreteria Rosanna Colucci, 043 322 61 22,
rosanna.colucci@kath-affoltern.ch

Orari di apertura martedì e giovedì mattina ore 8.30-12.00

Nell'attesa operosa di chi è da sempre sulle nostre tracce

don Giovanni Mazzillo

Nell'attesa operosa di chi è da sempre sulle nostre tracce

Inizia un nuovo anno liturgico ed inizia con l'Avvento, periodo di tempo che ci porterà al Natale. Sarà un Natale che io trascorrerò per la prima volta in Svizzera, ad Affoltern am Albis, dove provvisoriamente mi trovo, ospite nella casa canonica della comunità cattolica svizzera locale, presso la quale presto anche un aiuto pastorale, accanto a quello che posso offrire per gli italiani.

Arrivato qui a fine settembre e con qualche interruzione, per tornare ad adempiere impegni precedenti in Italia, proseguo in maniera adesso più stabile un lavoro di accompagnamento spirituale nella missione cattolica locale, sebbene precedentemente, per quasi trent'anni, abbia accompagnato spiritualmente, ma solo limitatamente ai giorni intorno alla Pentecoste, gli emigrati della Missione Cattolica di Francoforte. Ciò, grazie alla personale amicizia e alla perfetta intesa spirituale con un Missionario stimatissimo sia in patria sia in Germania: il trentino don Giovanni De Florian, cui va il mio pensiero commosso, soprattutto adesso che paradossalmente mi trovo a fare esperienza missionaria alla stessa età alla quale lui la lasciava formalmente, ma non realmente, perché finché ha potuto ha continuato a restare a Francoforte. Dal cielo preghi per me, per tutti i missionari in terra estera e per voi tutti!

Cf. <https://sites.google.com/site/cciffm/home/news/messainricordodidongiovannisabato9gennaioore17>

A questa pagina Web chi vuole può trovare notizie su un «Missionario» esemplare, al quale devo tanto anch'io, probabilmente anche questa scelta di vivere almeno per un certo periodo tra voi, al seguito di una richiesta esplicita pervenutami in via ufficiale. Su di me chi vuole può trovare informazioni nel sito da me gestito, dove racconto anche della mia esperienza ad Affoltern e dintorni a questo link: <http://www.puntopace.net/Affoltern/GesammteSeite.htm>.

Fatta questa doverosa premessa, vengo al tema di questa pagina a me richiesta: «Nell'attesa operosa di chi è da sempre sulle nostre tracce».

Parto dal titolo della rivista: «Tracce Pastorali». È un titolo che mi piace particolarmente. Tanto è vero che due dei miei libri più importanti (secondo il benevolo parere di alcuni) ne parlano esplicitamente: «L'uomo



sulle tracce di Dio» e «Dio sulle tracce dell'uomo» (Cf. <http://www.puntopace.net/Mazzillo/LibriMazzillo/FotoAcquistiLibriDaSolo.htm>)

In realtà si tratta di una ricerca doppia: quella nostra, di esseri umani che avvertiamo la nostalgia di Dio, l'unico che può riempire il nostro cuore, e quella di Dio che viene alla ricerca di noi, che spesso ci smarriamo, svendendo la nostra sete di infinito per cose finite, effimere e che lasciano il cuore vuoto e l'anima totalmente ripiegata su se stessa.

Ma le tracce restano. Restano in noi impresse le tracce di Dio, e Dio sa che ci sono e perciò viene alla nostra ricerca. L'Avvento ce lo ricorda in maniera evidente. Aspettiamo perciò la venuta di Gesù, proveniente da quella ultima e infinita dimensione oltre l'esistenza umana, che chiamiamo Dio. In realtà però è Dio stesso che ci chiama. Ci chiama non solo «uomini», ma «suoi figli». Viene a dichiararcelo in maniera irreversibile, lo ascoltiamo oppure no, il Figlio, cioè l'espressione perfetta, di un Dio che è amore e che per amore si china fin quaggiù, affinché noi alziamo gli occhi e lo cerchiamo oltre noi stessi e oltre ciò che abbiamo finora desiderato e inseguiamo.

Il titolo «Tracce Pastorali» è musica per le mie orecchie, ma è musica d'Avvento. E l'Avvento è profezia: è avvertire una presenza che sta per colmare la nostra attesa.

È sapere che mentre attendiamo qualcuno, anche noi siamo stati attesi e siamo attesi da lui. Restiamo sulle sue «tracce», aprendo bene gli occhi e tenendoli aperti. Praticando una mistica, ma dagli occhi aperti, come scriveva il grande teologo J.B. Metz, andato in pensione prima di me e che ha invitato la

Chiesa a non stemperare in maniera sdolcinata e caramellosa la fede, fino a ridurla a buonismo adatto a tutte le stagioni e a tutte le situazioni (cf. il testo tradotto da me in italiano per i miei studenti dell'epoca «Mistica degli occhi aperti»:

<http://www.puntopace.net/VARIE/MetzSpiritualitaCristianaDegliOcchiApertiTraduzione.pdf>).

Occorre tenere gli occhi aperti per scorgere nelle cose e negli eventi il senso della storia che Dio va intrecciando con noi uomini. Occorre vegliare, per avere «la forza di sfuggire a tutto ciò che sta per accadere, e di comparire davanti al Figlio dell'uomo», come troviamo nel Vangelo di Luca (Lc 21,36). Una frase alquanto inquietante, a prima vista. Ma a che cosa dobbiamo sfuggire e come comparire davanti al Messia, che è Gesù? Occorre sfuggire all'appesantimento del cuore, dovuto, secondo Gesù, a dissipazioni, ebbrezze che drogano e affanni della vita. Oltre a vigilare, occorre dunque mantenere sensibile il cuore, per comparire davanti a colui che ha tutta l'accoglienza, la dolcezza e la misericordia di chi ama sempre e fino alla fine, ma proprio per questo non si rassegna a veder trionfare le tante ingiustizie che sono ancora sulla terra. Perciò vuole che ci impegniamo, collaborando con lui, nell'opera di riplasmare la terra e soprattutto le nostre relazioni umane secondo l'ottica del Regno di Dio. Il «Figlio dell'uomo» tanto atteso, che è il «Figlio di Dio», ha già iniziato la liberazione delle cose e degli uomini, dei popoli e della storia. Manca la nostra parte. L'Avvento ci ricorda che è da effettuare, e che tutti possiamo e dobbiamo farlo, per restituire ogni creatura alla libertà, alla libertà piena, cogliendo così nella precarietà umana tutto lo spazio di cielo che essa racchiude e nasconde: «Gloria a Dio nell'alto dei cieli e pace in terra agli uomini che egli ama!»

Festa del pane il 6.10.18 ad Obfelden



Festa del pane il 6.10.18 ad Obfelden



Festa dei popoli con la comunità svizzera il 18.11.18



Festa dei popoli con la comunità svizzera il 18.11.18



PROSSIMI APPUNTAMENTI

Ogni martedì di Avvento alle ore 19.30 Santa Messa e Lectio divina ad Affoltern
15.12.18 Aspettando Natale a Bonstetten

CALENDARIO DELLE SANTE MESSE

Verrà pubblicato ogni 15 giorni nel forum e nel programma mensile stampato ogni mese e affisso nelle bacheche delle varie parrocchie.



Unità Pastorale Amt-Limmattal di Dietikon-Schlieren comprende le parrocchie di Aesch-Birmensdorf-Uitikon, Dietikon St. Agatha-St. Josef, Engstringen, Geroldswil, Schlieren, Urdorf.

Sede Bahnhofplatz 3a, 8953 Dietikon

Telefono 044 743 40 26 **Internet** www.mcli-dietikon-schlieren.ch

Missionario Don Pietro Baciù, 044 743 40 29, pietro.baciù@zh.kath.ch

Segreteria Beatrice Zuri Hui, 044 743 40 26, beatrice.zurihui@zh.kath.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì mattina a Dietikon ore 8.00-12.00 e giovedì pomeriggio a Schlieren ore 13.00-17.00

Dalle stelle... alla «stalla»

a cura di don Pietro

Cristo nasce nella stalla. Quest'immagine ha sempre impressionato l'immaginario collettivo. Basta pensare al tradizionale canto natalizio «Tu scendi dalle stelle!». Alla realtà della stalla sono tanti i sentimenti e, senz'altro per molti contadini, le esperienze che vi si ricollegano. Nella stalla, per il contadino vi è il quotidiano con i suoi alti e bassi. È un luogo che va sempre pulito, in quanto sempre vi si crea dello stallatico. La si può a ragione paragonare al nostro mondo interiore. Il nostro cuore non è sempre puro e pulito, non è asettico. Non di rado vi si accumula anche del sudiciume. Tutto quanto noi abbiamo rimosso è lì nascosto sotto la superficie e vi marcisce. Uno rimuove la sua aggressività. Sotto la superficie della bonarietà e dell'accoglienza sta in agguato un freddo ferreo e dall'ebetè facciata vengono scoccati dardi carichi di aggressività. Un altro ha soffocato i suoi bisogni, ma non gli danno pace. Sono sparsi in lui e gli turbineranno sempre dentro, quando il coniuge o i figli faranno sfogare questo bisogno. Un terzo passa sopra le ferite dell'infanzia. Non le vuole guardare, ma le ferite non si lasciano incastrare. Proprio lì dove si trova in noi tutto questo «stallatico» Dio vuole nascere in noi. Non possiamo offrire a Dio una camera pulita, ma solamente la «stalla» sporca del nostro cuore. Ciò ci fa male, ma ci libera dalla delusione di aver meritato la nascita di Dio. Dio vuole nascere in noi perché ci ama, non perché riusciremo a procurare qualcosa. C'è una preghiera che ci può aiutare a vivere bene non solo il Santo Natale, ma il Natale quotidiano nella nostra vita. Parliamo della preghiera composta da mons. Lebrun: Amami così come sei.

Conosco la tua miseria, le lotte e le tribolazioni della tua anima, le deficienze e le infermità del tuo corpo; so la tua viltà, i tuoi peccati, e ti dico lo stesso: Dammi il tuo cuore, amami come sei...



Se aspetti di essere un angelo per abbandonarti all'amore, non amerai mai. Anche se sei vile nella pratica della virtù e del dovere, se ricadi spesso in quelle colpe che vorresti non commettere più, non ti permetto di non amarmi. Amami come sei.

In ogni istante e in qualunque situazione tu sia, nel fervore o nell'aridità, nella fedeltà o nell'infedeltà, amami... come sei... voglio l'amore del tuo povero cuore; se aspetti di essere perfetto, non mi amerai mai.

Figlio mio, lascia che ti ami, voglio il tuo cuore. Certo voglio col tempo trasformarti, ma per ora ti amo come sei... e desidero che tu faccia lo stesso; io voglio vedere dai bassifondi della miseria salire l'amore. Amo in te anche la tua debolezza, amo l'amore dei poveri e dei miserabili; voglio che dai cenci salga continuamente un grande grido: Gesù ti amo.

Voglio unicamente il canto del tuo cuore, non ho bisogno né della tua scienza, né del tuo talento. Una cosa sola mi importa, di vederti lavorare con amore.

Non sono le tue virtù che desidero; se te ne dessi, sei così debole che alimenterebbero il tuo amor proprio; non ti preoccupare di questo. Avrei potuto destinarti a grandi cose; no, sarai il servo inutile; ti prenderò persino il poco che hai... perché ti ho creato soltanto per l'amore.

Oggi sto alla porta del tuo cuore come un mendicante, io il Re dei Re! Busso e aspetto; affrettati ad aprirmi. Non allargare la tua miseria; se tu conoscessi perfettamente la tua indigenza, moriresti di

dolore. Ciò che mi ferirebbe il cuore sarebbe di vederti dubitare di me e mancare di fiducia.

Voglio che tu pensi a me ogni ora del giorno e della notte; voglio che tu faccia anche l'azione più insignificante soltanto per amore. Conto su di te per darmi gioia...

Non ti preoccupare di non possedere virtù; ti darò le mie. Quando dovrai soffrire, ti darò la forza. Mi

hai dato l'amore, ti darò di poter amare al di là di quanto puoi sognare...

Ma ricordati... Amami come sei...

Ti ho dato mia madre: fa passare, fa passare tutto dal suo cuore così puro.

Qualunque cosa accade, non aspettare di essere santo per abbandonarti all'amore, non mi ameresti mai... per abbandonarti all'amore, non mi ameresti mai...

I mesi trascorsi

**PELEGRINAGGIO DELLE MISSIONI A EINSIEDELN,
9 SETTEMBRE**



**ORATORIO E VIGILI DEL FUOCO,
8 SETTEMBRE**



ROSARIO PLURILINGUE, 23 OTTOBRE



**COMMEMORAZIONE DEFUNTI,
4 NOVEMBRE**



**GIORNATA DEI POPOLI,
11 NOVEMBRE**



Agenda

DICEMBRE

RORATE

Mercoledì 19 dicembre alle ore 6.00 nella Chiesa St. Agatha si celebra la messa bilingue rorate. Al termine possibilità di gustare una buona colazione.

GENNAIO

FESTA DELLA BEFANA

Domenica 13 gennaio alle ore 14.30 nel centro parrocchiale di St. Agatha a Dietikon, in una serena e familiare atmosfera, si festeggerà la tradizionale festa sempre gradita a grandi e piccini organizzata dalla

MCLI Limmattal con il «Coro Voci Bianche» in collaborazione con le A. C. L. I.

Attenderemo poi l'arrivo della Befana che porterà un regalino a tutti i bambini presenti.

CORSO PREMATRIMONIALE

Domenica 20 gennaio prende il via il corso prematrimoniale in lingua italiana. Per informazioni vedi riquadro.

FEBBRAIO

BENEDIZIONE DI SAN BIAGIO

Domenica 3 febbraio sarà possibile ricevere la benedizione di san Biagio durante la messa plurilingue a Schlieren alle ore 9.30 e durante la messa italiana a Dietikon alle 11.15.

FESTA DI PATROCINIO

Domenica 10 febbraio festeggeremo il patrocinio di St. Agatha in una messa bilingue alle ore 10.00. Canterà il Coro Italiano con l'Agios-Chor.



Il corso si svolgerà nel Centro Parrocchiale St. Josef, Urdorferstrasse 42, 8953 Dietikon dalle ore 16:00 alle ore 18:00 nelle seguenti date:

27.01.2019
24.02.2019
31.03.2019
07.04.2019

In data 28 aprile durante la Santa Messa delle ore 11:15 nella Chiesa St. Agatha il delegato episcopale Msgr. Luis Capilla amministrerà il Sacramento della Santa Cresima.

Iscrizione: Segreteria 044 743 40 26
mcli.amt-limmattal@zh.kath.ch

Unità Pastorale Amt-Limmattal
MCLI Dietikon-Schlieren u. U.
Bahnhofplatz 3a, 8953 Dietikon,
Telefon 044 743 40 26
mcli.amt-limmattal@zh.kath.ch

Non voi avete scelto me, ma io ho scelto voi; e vi ho costituiti perché andiate e portiate frutto (GV 15,16)

CORSO DI PREPARAZIONE AL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO 2019

Il percorso di amore

Luogo: Centro Parrocchiale St. Josef
Urdorferstrasse 42, 8953 Dietikon

Orario: 16.30 - 18.30

Date: 30.01.2019
03.02.2019
10.02.2019
03.03.2019

Al Venerdì ore 11:30 Chiesa St. Agatha, Santa Messa di presentazione dei fidanzati, a seg. del parroco nel centro parrocchiale.

Iscrizione: Segreteria 044 743 40 26

Unità Pastorale Amt-Limmattal
MCLI Dietikon-Schlieren u. U.
Bahnhofplatz 3a, 8953 Dietikon,
Telefon 044 743 40 26
mcli.amt-limmattal@zh.kath.ch

CALENDARIO LITURGICO

- La Santa Messa domenicale a Schlieren viene celebrata alle ore 9.30.
- La Santa Messa domenicale a Dietikon viene celebrata alle ore 11.15.
- La messa infrasettimanale viene celebrata a Dietikon ogni mercoledì alle ore 19.00

IL CORO VOCI BIANCHE VUOLE TE!



TI PIACE CANTARE?
ALLORA POTRESTI FAR PARTE DEL CORO VOCI BIANCHE DI DIETIKON!

DA OLTRE 30 ANNI ALLIETA LE MESSE DOMENICALI E NON SOLO!!!
UN MODO PER STARE INSIEME OLTRE AL CANTARE, CON TANTE ESCURSIONI E BELLE FESTE. CHIAMACI AL NUMERO 044743 40 26

CALENDARIO ATTIVITÀ

- incontri quindicinali al mercoledì alle ore 20.00 del gruppo donne e simpatizzanti a Dietikon
- ogni settimana prove dei nostri cori sia a Schlieren che a Dietikon
- incontri quindicinali per la terza età al giovedì alle ore 15.00 nella caffetteria del centro parrocchiale St. Agatha
- incontri mensili biblici sia a Dietikon che a Schlieren

UN CALOROSO AUGURIO DI UN SANTO NATALE E FELICE ANNO NUOVO DA DON PIETRO E IL TEAM PASTORALE

7 buoni motivi per lavorare nella Chiesa

1. Essere in contatto con Dio, la preghiera, la spiritualità, la vita di ogni giorno
2. Avere responsabilità e sentirsi coinvolto nel servizio pastorale
3. Trovare un gruppo di lavoro che ti dà gioia e ti fa crescere
4. Essere parte di una grande comunità che ti dà forza e sostegno
5. Essere in contatto con i fedeli e aiutarli a crescere
6. Mettere in pratica il tuo talento e le tue competenze
7. Essere in contatto con il mondo e con la cultura del tuo tempo

Donna Kirchbender di
Aktion 2019



Unità Pastorale Flughafen, sede Bülach, comprende le parrocchie di Bülach, Dielsdorf-Niederhasli, Embrach, Glattfelden-Eglisau-Rafz.

Sede Scheuchzerstrasse 1, 8180 Bülach

Telefono 043 411 30 40 **Internet** www.mci-buelach.ch

Missionario Don Johannes M. Oravec

Coll. Pastorale Maria Heine, 043 411 30 40

Segreteria Tamara Pozzobon, 043 411 30 40, mci.buelach@bluewin.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì mattina ore 9.00-11.30

Lettera a don Giuseppe

Paola Bertini

Caro don Giuseppe

Quando ho saputo che ci avresti lasciati le lacrime sono scaturite dai miei occhi senza volerlo e un'intensa sensazione di solitudine mi ha avvolto: d'improvviso la Chiesa da luogo accogliente, familiare e sicuro mi è apparsa come un'acozzaglia di freddi mattoni e priva di significato, l'anima e il vero volto di essa eri tu.

Vedi don Giuseppe nel corso della mia vita ho conosciuto e frequentato tanti preti poiché ho sempre studiato in istituti religiosi, poi ho lavorato come insegnante in essi; certo mi sono relazionata con persone carismatiche e colte ma uomini veri capaci di ascoltarti senza giudicarti, senza farti prediche preconfezionate usando, magari, un linguaggio da teologo atto a farti sentire di proposito piccolo e peccatore, non ne ho mai conosciuti, tu sei l'unico che ho visto prodigarsi concretamente per aiutare gli altri grandi e piccini.

I pensionati grazie a te hanno ritrovato la voglia di fare perché tu li hai stimolati a mettersi ancora in gioco dando loro la possibilità di operare per la Missione di Bülach facendo ciò di cui erano capaci, ogni persona ha portato un po' della propria esperienza, hai così favorito uno scambio di iniziative offrendo un arricchimento reciproco attuato anche attraverso alla collaborazione con gli svizzeri della parrocchia locale.

Sono nate nuove amicizie e si è diffuso un clima fraterno fra tutti. Io, quando mi sono trasferita qui in Svizzera, ero frastornata e priva di punti di riferimento e tu mi hai coinvolta facendomi partecipare alla preparazione per il catechismo dei bimbi che non frequentando le scuole svizzere non conoscevano la lingua e non sapevano dove andare per prepararsi alla prima comunione. In tal modo velocemente sono entrata a far parte della

comunità e la cosa più bella è che anche mio marito che mai aveva partecipato alla vita parrocchiale a Milano ha iniziato a dare il proprio contributo aiutando durante le feste da te organizzate ed è anche entrato a far parte del consiglio pastorale, soprattutto ha iniziato a venire a messa ogni domenica per ascoltare le tue prediche fatte, a suo dire, da un prete che diceva parole che vedeva concretizzarsi nella realtà della sua vita quotidiana.

Non potrò mai dimenticare le sere in cui ci trovavamo tutti insieme per preparare il presepe o per tagliare le castagne per la festa della castagnata da te organizzata e sempre ben riuscita; per non parlare dei pellegrinaggi dove l'amore per nostro Signore e la fede in lui si sentivano fino nel profondo del cuore e tornando a casa ognuno di noi era pervaso da una profonda serenità e amore per la vita e per ciò che Dio ci ha donato.

Che belle poi le grigie e fredde domeniche invernali trascorse in compagnia a guardare un film e poi fermarsi a chiacchierare assaporando caffè caldo e squisiti dolcetti preparati da noi che abbiamo imparato da te la gioia della condivisione.

Tu senza inutili parole ci hai dimostrato con i fatti che la bellezza della vita sta nei piccoli gesti e nelle cose più semplici. Tu hai dato vita a una Missione caratterizzata dalla collaborazione, dall'amicizia e dalla voglia di operare per il prossimo. Le tue iniziative hanno coinvolto anche i bimbi che numerosi partecipavano al momento della benedizione, al presepe vivente della notte di Natale, ai pomeriggi allegri con «Giochiamo con Gesù» per non dimenticare quanto entusiasmo dimostravano nel dipingere le uova di Pasqua e cantare e ballare alla festa di carnevale. Tu ci hai fatto sentire vivi e parte di qualcosa di unico.

Caro don Giuseppe mi sento di aggiungere a tutto questo il bene che hai fatto alla mia famiglia nel momento in cui non sono stata bene, oltre a tendermi la tua mano hai aiutato la mia bambina a non scoraggiarsi, a non piangere e a reagire; a Ludovica hai insegnato a pregare e ad avere fede così lei ha pregato Gesù con tutto il suo cuore, con fiducia vera e ha ritrovato brevemente la serenità e il sorriso. Ora quei terribili momenti sono passati, ma la ricchezza della fede è rimasta nella mia famiglia. Io, inoltre, ho imparato che il Signore non è subito pronto a punirci, ma sempre disposto a perdonarci e vuole vederci felici, l'idea del Dio punitore è svanita e il mio modo di pregare è più spontaneo, vero e intenso, la parola di Cristo è parte dei miei gesti quotidiani, anche di quelli apparentemente più insignificanti. Don Giuseppe tu sei il nostro punto di riferimento, il nostro ponte tra la vita di tutti i giorni e la fede; per questo perderti significa perdere un tesoro inestimabile. Avevamo ancora tutti bisogno della tua guida, nessuno era pronto a perderti così repentinamente e credo che nessuno meriti questa sofferenza nemmeno tu che sono certa abbia compiuto una scelta obbligata dettata da un malessere profondo e ingiusto. A noi ora spetta di pregare per te, di portare avanti ciò che hai creato e a te spetta il diritto di tornare a stare bene.

Desidero terminare di scrivere questa lettera ringraziandoti per avermi insegnato anche che nessuno è perfetto, che tutti possono sbagliare e cambiare veramente: questo credo sia proprio il significato delle parole di Gesù: «Chi è senza peccato scagli la prima pietra.» Peccato che queste parole vengano spesso solo predicate, ma facilmente non vengano messe in pratica da molte persone. Tu, caro don Giuseppe, sei diverso, sei prima un uomo poi un prete, sei stato capace di parlare come i tuoi parrocchiani, hai capito il loro spirito, le loro necessità ed è per questo che sei vero e unico.

Sono certa che quanto ho scritto lo condivide l'intera nostra comunità ed è per questo che ti ringrazio a nome di tutti noi che ti promettiamo di impegnarci a portare avanti i tuoi insegnamenti, le tue iniziative e di rimanere uniti ed essere sempre il «tuo mantello»: certamente ci mancherai, ma sarai presente nei nostri cuori e nei nostri pensieri. Infine desidero tu sappia che ti abbiamo lasciato andare con rassegnazione solo perché ti vogliamo bene veramente, teniamo a te e vogliamo solo che tu possa tornare presto a stare come prima. Grazie di essere stata la nostra guida.

Ciao e a presto.

Paola

Un saluto a don Giuseppe

Adelia Di Vora

Due parole per dirti grazie:

Circa 13 anni fa sei entrato a far parte della nostra comunità.

Erano anni in cui la Missione, anzi, tutte le Missioni in Svizzera stavano passando un momento di crisi. Si sentiva dire: dovremo chiudere, non sono più necessarie, costano troppo e via dicendo. Ma tu hai combattuto, ce l'hai messa tutta per dimostrare il contrario, e hai ottenuto risultati impensabili. In questi anni quante gite hai organizzato, quanti bimbi hai battezzato, quanti ammalati hai seguito; portato loro una parola di conforto, aiutati nei momenti difficili, e quanti funerali hai dovuto celebrare, tanti... troppi. Ora sei arrivato al punto di dover prenderti una pausa. Dovrai trovare la forza (che ti ha sempre contraddistinto) per riprenderti la tua salute. Questo è l'augurio che tutti noi ti facciamo e voglio finire con le parole di PAPA FRANCESCO: NOI TUTTI PREGHEREMO PER TE.



SANTE MESSE REGOLARI**Sabato**16.45 *Embrach***Domenica**9.45 *Bülach*11.15 *Dielsdorf***GIOCHIAMO CON GESÙ***Dielsdorf*, ultimo venerdì del mese**INCONTRO***Embrach*, ogni sabato ore 15.00**INCONTRO TERZA ETÀ***Dielsdorf*, ultimo mercoledì del mese**TOMBOLA***Bülach*, di martedì ore 14.00:
29.1.19/26.2.19/26.3.19**DICEMBRE****Venerdì 14.12.18**15.00 *Dielsdorf*, «Giochiamo con Gesù»**Sabato 15.12.18**15.00 *Embrach*, incontro16.45 *Embrach*, S. Messa**Domenica 16.12.18**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Mercoledì 19.12.18***Dielsdorf*, pranzo terza età**Giovedì 20.12.18**10.00 *Bülach*, cantiamo zusammen

16.00 Patronato ACLI

Venerdì 21.12.186.30 *Bülach*, Rorate in lingua tedesca**Sabato 22.12.18**15.00 *Embrach*, incontro16.45 *Embrach*, S. Messa**Domenica 23.12.18**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Lunedì 24.12.18**21.00 *Bülach*, notte di Natale**Martedì 25.12.18**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa16.45 *Embrach*, S. Messa**Mercoledì 26.12.18**10.00 *Bülach*, S. Messa ted./ital.**Sabato 29.12.18**16.45 *Embrach*, S. Messa**Domenica 30.12.18**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**GENNAIO****Martedì 1.1.19**10.00 *Bülach*, S. Messa in lingua tedesca**Sabato 5.1.19**16.45 *Embrach*, S. Messa**Domenica 6.1.19**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Giovedì 10.1.19**

16.00 Patronato ACLI

20.00 GMD

Sabato 12.1.1915.00 *Embrach*, incontro16.45 *Embrach*, S. Messa**Domenica 13.1.19**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Sabato 19.1.19**15.00 *Embrach*, incontro16.45 *Embrach*, S. Messa18.00 *Dielsdorf*, Festa della Befana**Domenica 20.1.19**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Mercoledì 23.1.19**14.30 *Dielsdorf*, incontro terza età**Sabato 26.1.19**15.00 *Embrach*, incontro16.45 *Embrach*, S. Messa**Domenica 27.1.19**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Martedì 29.1.19**14.00 *Bülach*, tombola**Mercoledì 30.1.19**14.00 *Bülach*, carnevale**FEBBRAIO****Sabato 2.2.19**15.00 *Embrach*, incontro16.45 *Embrach*, S. Messa**Domenica 3.2.19**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Martedì 5.2.19**9.15 *Bülach*, S. Messa pensionati**Sabato 9.2.19**15.00 *Embrach*, incontro16.45 *Embrach*, S. Messa18.00 *Niederhasli*, festa S. Valentino**Domenica 10.2.19**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Giovedì 14.2.19**

16.00 Patronato ACLI

Venerdì 15.2.19

20.00 GMD

Domenica 17.2.199.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Giovedì 21.2.19**

12.00 Pranziamo insieme

Prego annunciarsi

Sabato 23.2.19

9.00-16.00 Corso prematrimoniale

16.45 *Embrach*, S. Messa**Domenica 24.2.19**9.45 *Bülach*, S. Messa11.15 *Dielsdorf*, S. Messa**Martedì 26.2.19**14.00 *Bülach*, tombola**Mercoledì 27.2.19**14.30 *Dielsdorf*, incontro terza età



Unità Pastorale Flughafen Kloten comprende le parrocchie di Bassersdorf, Dietlikon, Glattbrugg, Kloten, Regensdorf, Rümlang e Wallisellen.

Sede Rosenweg 5, 8302 Kloten

Telefono 044 813 47 55 **Hotline** 076 711 45 31 **Fax** 044 804 25 30

Mail sekretariat@mcli-kloten.ch

Missionario Don Dr. Patryk Alfred Kaiser, 079 779 43 46,
patryk.kaiser@mcli-kloten.ch

Coll. Pastorale Maria Rizzo, 076 566 98 88

Segreteria Maria Grazia Pellegrino, 044 813 47 55,
maria.pellegrino@mcli-kloten.ch

Orari di apertura tutte le mattine 8.45-11.45
pomeriggio: giovedì 15.45-17.45

«Anno nuovo ... giubileo»!

Don Patryk Kaiser

Uno dei proverbi più citati per Capodanno è «Anno nuovo, vita nuova»: più che un proverbio è un desiderio, un proposito, una speranza. Infatti, trascorso ormai il Natale inizia il cammino verso il nuovo anno: si saluta quello vecchio (anche se ha solo un anno lo si chiama lo stesso vecchio) e si attende con trepidazione quello nuovo. La saggezza popolare, come sempre, con questo detto si è espressa sul cambiamento di anno e soprattutto su come affrontare l'anno che viene. Chi dice «Anno nuovo, vita nuova» propone un augurio di buona sorte, augurio che ad inizio d'anno si manifesta e diffonde sulla bocca di tutti e realizza il concreto bisogno umano di credere con fiducia nel futuro. Anno nuovo 2019 sarà per noi, Missione Cattolica di Kloten, molto importante e significativo, perché questa Missione compie 50 anni. Ci aspetta un grande giubileo che vogliamo celebrare guardando non solo il passato, ma vivendo pienamente il presente e progettando il futuro. Grosso modo abbiamo nel programma tre grandi appuntamenti, legati al **passato, presente e futuro**; tre celebrazioni distribuite durante l'anno 2019 in tre parrocchie diverse:

a Glattbrugg, il 10 marzo 2019 alle

ore 11.30, l'eucaristia celebrata per tutta la Missione in suffragio del fondatore e primo missionario, indimenticabile don Pino Panciera, nel quarto anniversario della sua morte (5.3.2015);

a Kloten, il 23 giugno 2019 alle ore 17.00 –

momento centrale del giubileo: l'eucaristia di ringraziamento della Comunità con la partecipazione degli ospiti illustri, Missionari, Parroci, le autorità civili ed ecclesiastici;

a Wallisellen, il 15 settembre 2019 alle

ore 17.00 – l'eucaristia celebrata per tutta la Missione, con un rilancio delle iniziative, progetti ed idee elaborate durante l'anno del giubileo che possano essere il traguardo e una visione per il futuro della nostra Missione.

Il Consiglio pastorale sta lavorando sui dettagli del programma, che presto saranno divulgati. Il **50° compleanno della Missione**, che più che un'istituzione è una comunità di noi tutti, sia un anno di grazie e di ringraziamento, delle retrospettive e di rinnovamento, della storia e del futuro. Insomma: della vitalità e della vita. Vita nuova. «Anno nuovo, vita nuova».

Buon compleanno a tutti noi!



Babbo Natale è venuto a trovare i nostri Seniores.

Auguri natalizi

Maria Grazia Pellegrino

Il Natale è una festa religiosa cristiana, è bene tenerlo presente, anche se con il passare del tempo ha assunto una dimensione più pagana. Si pensa a illuminare finestre e giardini, che a nutrire la vera fede. Non ci si può ricordare di essere dei fedeli cattolici, frequentando solo una messa a Natale!

Il Natale non è solo il ricordo della nascita di Gesù a Betlemme.

Il significato è più grande:

Nasce soprattutto la salvezza, che ogni uomo, da sempre, attende.

Quando Gesù Bambino nacque, nelle sue manine già teneva il mondo intero, per scaldare con il suo amore tutti i cuori delle persone assiderate dal freddo come quelli senza fede, quelli malati, tutti i peccatori, per salvarci dai nostri peccati e della morte eterna. Cielo e terra si fermarono in somma venerazione per tanta grazia.

Mi piace tantissimo la frase di profonda verità che disse Madre Teresa di Calcutta:

«È Natale ogni volta che sorridiamo a un fratello e gli tendiamo la mano»; non dimentichiamolo mai.

La gioia della nascita di Gesù Bambino a Natale riscaldi il più a lungo possibile i cuori di tutti, portando avanti le buone opere di ciascuno per il prossimo.

Vorrei esprimere i più vivi ringraziamenti, per averci aiutato in Missione durante le attività di tutto l'anno.

Ci sentiamo fortunati ad avere tanti bravi collaboratori e collaboratrici, che ci sostengono per realizzare i progetti in programma, specialmente per il giubileo dei 50 anni della Missione, che si festeggerà prossimo anno in diverse tappe.

Un cordiale e sincero augurio di buon Natale e felice anno nuovo, con la speranza di una bellissima e duratura collaborazione anche in futuro.



Presepe nella nostra Cappella

DATI DEL CORSO DELLA CRESIMA

7.2.2019 ore 20.00 MCLI Kloten

14.2.2019 ore 20.00 MCLI Kloten

21.2.2019 ore 20.00 MCLI Kloten

22.2.2019 ore 19.00

Prove e Confessioni Chiesa del Sacro Cuore, Winterthur

24.2.2019 ore 11.00

Cresima alla Chiesa del Sacro Cuore, Winterthur

DATI DEL CORSO PREMATRIMONIALE

11 marzo 2019 ore 20.00 MCLI Kloten

18 marzo 2019 ore 20.00 MCLI Kloten

25 marzo 2019 ore 20.00 MCLI Kloten

1 aprile 2019 ore 20.00 MCLI Kloten

Chiusura del Corso:

7 aprile 2019 alla cappella di S. Francesco Kloten ore 14.30

con la S. Messa e agape insieme ai genitori e ai futuri suoceri.

CELEBRAZIONI E ATTIVITÀ DAL 14.12.2018 AL 1.3.2019

Venerdì 14.12.2018 ore 17.00

**Incontro natalizio con
collaboratori della Missione****S. Messa domenica 16.12.2018**

Wallisellen	ore 8.30
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

S. Messa domenica 23.12.2018

Dietlikon	ore 8.30
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Lunedì 24.12.2018 ore 23.00

S. Messa Veglia di Natale Kloten
(Segue aperitivo)**S. Messa di Natale
martedì 25.12.2018**

Wallisellen	ore 8.30
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30
Regensdorf	ore 11.45
Embrach	ore 16.45

Mercoledì 26.12.2018 ore 10.00

S. Messa di S. Stefano Kloten

Sabato 29.12.2018

Embrach	ore 16.45
Regensdorf	ore 19.30

S. Messa domenica 30.12.2018

Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Lunedì 31.12.2018

**- Vespri solenni di
ringraziamento****Pentimento e supplica**

Kloten	ore 17.00
- Festa di Capodanno GOI	
Kloten	ore 19.00

2019

Martedì 1.1.2019

S. Messa di Capodanno

Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Venerdì 4.1.2019 ore 20.00-24.00

Veglia di preghiera Kloten

Domenica 6.1.2019

S. Messa dell'Epifania del Signore	
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Domenica 13.1.2019

S. Messa del Battesimo di Gesù	
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30
- S. Messa con la Benedizione dei bambini Wallisellen	ore 16.00

Segue aperitivo nella sala
parrocchiale di Wallisellen

Sabato 19.1.2019

- Incontro Seniores Wallisellen	
	ore 14.00
- S. Messa Embrach	ore 16.45
- S. Messa Regensdorf	ore 19.30

S. Messa domenica 20.1.2019

Dietlikon	ore 8.30
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

S. Messa sabato 26.1.2019

Embrach	ore 16.45
Regensdorf	ore 19.30

S. Messa domenica 27.1.2019

Wallisellen	ore 8.30
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Giovedì 31.1.2019

Incontro Seniores Glattbrugg
ore 14.30

Venerdì 1.2.2019 ore 19.00-24.00

**S. Messa Presentazione del
Signore, Kloten**
(Candelora) con Veglia di
preghiera

Sabato 2.2.2019

S. Messa Regensdorf ore 19.30

S. Messa domenica 3.2.2019

Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Sabato 9.2.2019

- Incontro Seniores Regensdorf	
	ore 14.00
- S. Messa Regensdorf	ore 19.30

S. Messa 10.2.2019

Domenica del Malato

Dietlikon	ore 8.30
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Sabato 16.2.2019

S. Messa Regensdorf ore 19.30

S. Messa domenica 17.2.2019

Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Sabato 23.2.2019

S. Messa Regensdorf ore 19.30

S. Messa domenica 24.2.2019

Wallisellen	ore 8.30
Kloten	ore 10.00
Glattbrugg	ore 11.30

Giovedì 28.2.2019

Incontro Seniores Glattbrugg
ore 14.30

Venerdì 1.3.2019 ore 20.00-24.00

Veglia di preghiera Kloten

IMPRESSUM

Verlag Katholische Kirche im Kanton Zürich,
Hirschengraben 66, 8001 Zürich,
Tel. 044 266 12 12, www.zhkath.ch

Erscheinungsweise 4x jährlich

Redaktion Ausgabe 4/2018,
Zürich-Oberland (Stäfa)

Mitgliedschaft Die Publikation geht an alle Mitglieder der italienischen Pastoralenheiten:
MCLI Don Bosco Zürich,
MCLI San Francesco Winterthur,
MCLI Amt-Limmattal (Affoltern am Albis),
MCLI Zürichsee-Oberland (Stäfa),
MCLI Zimmerberg (Horgen),
MCLI Flughafen sede Kloten,
MCLI Oberland-Glattal (Uster),
MCLI Flughafen sede Bülach,
MCLI Amt-Limmattal (Dietikon-Schlieren)

Abo-Service und Adressmutationen:
AVD GOLDACH AG, Tel. 071 844 91 70
tracce-mcli@avd.ch

Layout und Druck: AVD GOLDACH AG
www.avd.ch, word-tracce@avd.ch

AZB
CH-9403 Goldach
PP/Journal
Post CH AG

Calendario

*Carissimi lettori di Tracce Pastoralì,
qui di seguito sono elencate le attività delle singole Missioni Cattoliche di Lingua Italiana del Canton Zurigo che hanno rilevanza di comune interesse per tutta la nostra comunità italiana.*

Lunedì 31 dicembre 2018

MCLI Kloten
Festa di Capodanno
ore 19.00

Venerdì 4 gennaio 2019

MCLI Kloten
Veglia di preghiera
ore 20.00-24.00

Domenica 13 gennaio 2019

MCLI Limmattal (Dietikon – Schlieren) alle ore 14.30 nel centro parrocchiale di St. Agata a Dietikon, tradizionale festa della Befana organizzata dalla MCLI-Limmattal con il Coro «Voci Bianche» in collaborazione con le A.C.L.I.

Domenica 20 gennaio 2019

MCLI Dietikon-Schlieren
Corso prematrimoniale (per info vedi pag. Dietikon)

Sabato 26 gennaio 2019

MCLI Zimmerberg (Horgen)
Teatro Primo Sole, Commedia Teatrale «Non ti pago!»
ore 19.00

Venerdì 1 febbraio 2019

MCLI Kloten
Santa Messa di presentazione del Signore (Candelora) ore 19.30
Con seguito della veglia di preghiera ore 24.00.

Dal 3 febbraio al 3 marzo

2019 MCLI Zimmerberg (Horgen)

Corso prematrimoniale

Mercoledì 13 febbraio

2019 MCLI Oberland-Glattal di Uster
«Avvio dell'anno della parola», serata biblica nella Chiesa Sant'Andrea di Uster dalle ore 18.30 alle ore 20.30.

Sabato 23 febbraio 2019

MCLI Zimmerberg (Horgen)
Carnevale della Missione
ore 18.00

6 e 7 aprile 2019

MCLI Oberland-Glattal di Uster
Corso prematrimoniale

Prossimo numero

La redazione del presente numero di Tracce Pastoralì è stata curata dalla MCLI Zürichsee-Oberland, con sede a Stäfa.

La prossima edizione sarà nelle vostre case il 1° marzo 2019 e verrà curata dalla MCLI Oberland-Glattal di Uster.